

AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht  
im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und  
Lieferaufträge

EVS A- Einheitliche Vergabestelle Bauaufträge



ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in  
materia di contratti pubblici di lavori, servizi e  
Forniture

SUA L - Stazione Unica Appaltante Lavori

**Offenes Verfahren  
mittels elektronischer Vergabe**

**Procedura aperta  
con modalità telematica**

**AOV SUAL 028/2018  
LÄRMSCHUTZMAßNAHMEN GOSSENSASS  
IMPIANTI ANTIRUMORE COLLE ISARCO  
CIG: 7660525137**

**Richtigstellungen und Klarstellungen  
Rettifiche e chiarimenti**

<b>Nr. 2</b>	
07/11/2018	
<b>1) FRAGE:</b>  Wenn eine Bietergemeinschaft gegründet wird und alle Unternehmen im Besitz der Zertifizierung ISO 9000 und KMU (Kleinst-, kleine-, mittlere Unternehmen) sind, muss dann eine provisorische Garantie hinterlegt werden?	<b>1) DOMANDA:</b>  Se viene costituito un raggruppamento temporaneo di imprese e tutte le imprese sono in possesso della certificazione ISO 9000 e sono PMI (micro, piccole e medie imprese), deve essere costituita una garanzia provvisoria?
<b>1) ANTWORT:</b>  Wie in den Ausschreibungsbedingungen unter Punkt 2.2.3 (S. 32) vorgesehen, kann im Falle der Teilnahme in Form eines Zusammenschlusses die Befreiung von der Pflicht zur Abgabe der vorläufigen Garantie folgendermaßen erlangt werden: - im Falle der Teilnahme der Rechtssubjekte laut Art. 45, Absatz 2, Buchstaben d), e), f), g) des GvD 50/2016, nur wenn alle Unternehmen, die an der Bietergemeinschaft, am gewöhnlichen Konsortium oder am EWIV teilnehmen, oder alle vernetzten Unternehmen, die an der Ausschreibung teilnehmen, im Besitze der Zertifizierung des Qualitätsmanagementsystems nach den europäischen Normen der Serie UNI EN ISO 9000 sind; - im Falle der Teilnahme als Konsortium laut	<b>1) RISPOSTA:</b>  Come previsto dal disciplinare di gara al punto 2.2.3 (p. 32), in caso di partecipazione in forma associata, l'esonero dall'obbligo di prestare la garanzia provvisoria si ottiene: - in caso di partecipazione dei soggetti di cui all'art. 45, comma 2, lett. d), e), f), g), del D.lgs. 50/2015 solo se tutte le imprese che costituiscono il raggruppamento, consorzio ordinario o GEIE, o tutte le imprese retiste che partecipano alla gara siano in possesso della certificazione del sistema di qualità conforme alle norme europee della serie UNI EN ISO 9000; - in caso di partecipazione in consorzio di cui all'art. 45, comma 2, lett. b) e c) del D.lgs. 50/2016, solo se la predetta certificazione sia posseduta dal consorzio e/o dalle consorziate esecutrici.

<p>Art. 45, Absatz 2, Buchstaben b) und c) des GvD 50/2016, nur wenn das Konsortium und/oder die ausführenden Mitglieder des Konsortiums die genannte Zertifizierung besitzen.</p> <p>Wenn die Bietergemeinschaften oder gewöhnlichen Konsortien ausschließlich aus Kleinstunternehmen, kleinen und mittleren Unternehmen bestehen, sind sie von der Pflicht, die Erklärung laut Art. 93 Abs. 8 des GVD. Nr. 50/2016 abzugeben, befreit; andernfalls ist diese Erklärung, wie im Punkt 2.2.3 (S. 32) der Ausschreibungsbedingungen vorgesehen, abzugeben.</p>	<p>Qualora i raggruppamenti temporanei o consorzi ordinari siano costituiti esclusivamente da microimprese, piccole e medie imprese, la dichiarazione ai sensi dell'art. 93, comma 8, D.Lgs. n. 50/2016 non è dovuta, in caso contrario tale dichiarazione dovrà essere presentata secondo quanto previsto dal disciplinare di gara al punto 2.2.3 (p. 32).</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------